

СКОРОТЕЧА.

(*Courier.*)

Число 4.

Четвртакъ 14 Іануара 1843.

Год. II.

СИЛА ДУХА
СТИХОТВОРЦА.

одъ

Д. Михаиловића Т.

Превиспреный духа даръ
Стихотворца с' диже —
Да одкрие груди жаръ
Кой по свуда стиже.

Буданъ спава, духъ му бди,
Очи мутно гледи,
А вишленъ кое гди,
Тражи да г' одведе!

Часть бы духъ му врно ходъ
На пучину мора,
Часть подъ плавый неба сводъ,
Часть по вр'у гора!

Лаокрилна зданія
По воздуху диже,
И узноси славія,
Вишиѣмъ трону ближе!

А кадъ сильный с' духъ следи,
И исчезне тно,
Онъ с' обзире-и-гледи
Пређе гди е быо!

ПРИМЪЧАНІЕ НА СТРАНУ 289.

ЛЪТА 1842. СКОРОТЕЧЕ.

1. Истина е, да се отъ свакога глагола може начинити причастіе (као) садашнѣга времена, али ово прич. ніе у употребленію кодъ глагола вида совершит. зато се каже, да се може начинити и

пр. изнадъући, напишући, може се начинити, али тко то говори? — Кодъ Славяна, веле, не употребљава се настоящее време кодъ глагола совершит. но кодъ Србаля се употребљава вмѣсто історическогъ прошавшегъ, као што е казано у Сербск. Лѣтописи, гдѣ е говорено о томъ: како се времена глагола употребљаваю,

2. Познато е, да се причастія садашнѣгъ времена праве отъ трећегъ лица, числа множ. но то кодъ насъ верло злогласно излази у гдѣкоимъ глаголима н. пр. скачући, вичући, то ніе злогласно, али посрћући, стружући, ропцући, деркћући, мећући, и пр. ово е заиста неприятно за уво; зато бы може-быти требало у овакимъ глаголима учинити изятіе, да се причастія праве отъ неопредѣленогъ наклоненія на юћи на пр. шаптаюћи вмѣсто шапћући, роптаюћи, метаюћи, глодаюћи и пр. и то само, гдѣ исходе глаголи на жу, гу, ћу, и љу, но и кодъ тые ніе то свуда нужно; зато нека благогласіе огсуди н. пр. стрижући, мажући ніе злогласіе, а стружући естъ злогласіе; — о глаголы, кои исходе на е у трећемъ лицу множ., овдѣ ніе говоръ.

3. Зашто не каза Г. Пенадъ Новковичъ она два глагола, у коихъ незнаказати садашнѣ време, или о коима сумня. Желя напредка нашега у испы

УНИВЕРЗИТЕТСКА БИБЛИОТЕКА



WWW.UNILIB.RS

танію взыка не може таково премолчаніе одобрити.

4., Кадкадъ долази човекъ у сумню, кои су глаголи вида совершителнога, или несовершит. н. пр. видити, чути, я бы рекао, да су обоєга вида. — можно в глаголе соверш. искусити, всу ли такови, предложивши имъ частицу ако или кадъ, н. пр. каже се: ако видимъ (si video), ако чуемъ (si audivero), а каже се и: я видимъ (video) чуемъ (audio); таковы в глаголь и разумѣти; може се казати: ако будемъ видіо (si videro), но ово в описаніе (circumscriptio). Кодъ други глагола то ніе н. пр. идемъ (eo), не може се казати ако идемъ (si ivero), не го ако поидемъ, или узыдемъ, дакле идемъ ніе глаголь совершит. и т. то в кодъ Србала; — а и кодъ самыя Славяна гдѣкон су глаголи такови, н. пр. благословити всть глаголь соверш. пакъ опеть се находи: и обидай благословимъ всть, и благословляй благословящя тя Господи (благословящя в причастіе настояща времена) но ово и овимъ подобна всу изятія, кои хъ правило може обстати.

5., Оно, што Скоротеча Ореографіо Г. Живановића не одобрава стр. 293. мыслимъ да в безпутно; врь Живановичъ има свою ореографію, кое се придержава, а друга му се наметнути не може; то напредку нашего књижества не смета; као и Виландова ореографіа што не смета взыку нѣмачкому.

Е. Иоанновичъ.

ПУТОВАНЬ

У Цариградъ и Сірію по Карлу Тратнеру списано.

(продуженіе)

Я самъ съ тымъ благимъ утѣреніемъ на путъ попо, да надамномъ хранитель бди; да ме в овай преко наустія

сретно пренео. До нѣколико сатій море се утиша, и мѣсець в по сглаженомъ мору зраке огледао. — Поредъ свегъ тогъ што самъ по мору путовао, я самъ нѣжанъ матрозъ, и свагда ме в, па и садъ, мука и незгода стомаха напала, ков ме принуди, у вду собицу се затворити, одакле самъ текъ другій данъ, кадъ смо предѣле Боспора угледали, появио се. За 36 сатій изъ наустія Сулинскогъ доплвисмо у Боспоръ, ковгъ в светлеи торонъ, изъ далека на насъ блескъ одбацивао. Сви смо на површѣ паровоза изишли, да се величественны предѣла Боспора нагледамо. Мѣсець в красоту свою по глумомъ разливу мора тако величественно разливао; да ту красоту текъ само чувство морскогъ путника сватити може. Овде смо при тавной свѣтлости мѣсеца смотрили старый градъ Грунезь. — На европейскомъ берегу Столъ — тврдынѣ Буокдере, и напразъ ове видили смо Голятске планине. Предъ Терапіомъ в данъ громовный рикъ топа дао в знакъ дунавскогъ паропловства управителю Отрдну о среѣномъ долазку нашемъ. — Необычно, и обаятельно появленіе было в: при тавной месечини необычно положена села съ турскимъ домовма и дамјама видити. Тишина природе, блага ношь и вкусъ Азіятическогъ зиданя, тронутомъ чувствителношу опомену; насъ на прво Хрістіянство, ков в овде цвѣтало. Минарети, и дворови великаша сбогъ Рамазанъ-свеца текъ по на вдномъ прозору освѣтлѣни, поредъ поноѣне блага мѣсечине, као нѣке тамно изображеніе новогъ свѣта в представляло.

Год. 1840 Ноемврія 13 после поноѣна два сата су была, кадъ смо у Цариградско пристаниште приспѣли. Одма смо се спавати разошли, да у освітку дана, величественъ изгледъ знаменитогъ Стамбула посмотримо. Текъ што в судце прве зраке на ове Азіятическе предѣле

зало; сви смо се на површѣ Паровоза собрали, да по обаятелној панорами лѣпоту страногъ овогъ свѣта провидимо. Каква красота! о камо изкуства, камъ вѣштине пера, коѣ бы ово достойно описати могло! Домови различне бов, у высѣ дигнуте куле цамія, изъ међу кой су зелени вртови съ высокимъ кедрима умилну живость, и особиту лѣпоту издавали. У пристаништу су различны застава лађе, изъ међу кои су неброени чамци прекрилили море, и као нѣкій на мору сазиданый градъ су представляли. Цѣлу в ову лѣпоту обвіо плавыи неба сводъ, вднымъ словомъ свакій в предметъ красота; само су люди — Турци. — Будући да в већъ быо обзнанѣнъ долазакъ нашъ, изслать буде предъ насъ служитель, кои насъ у Перу у пензионално заведење допрати, гдѣ смо по одвећъ скупе новце конакъ и у слугу добыли. Доцнѣ у домъ госпође Балбіанъ родомъ изъ Штрасбурга преселимо се, гдѣ смо са свакомъ угодношчу као и кодъ куће живили. Препоручуемо свакомъ саотечественику, кога бы путь овамо донео, у овај честанъ домъ себи конакъ прибавити, гдѣ честна домаћица безъ свакогъ користолюбія трудъсвой за повольно угостенѣ путника нежали.

„Мы смо у петакъ приспѣли, и будући да у овај данъ Царъ у цамію одлази; нисмо пропустили прилику видети га. Мѣсто заузмемо на улици, крозъ кою ће у оближну цамію богомоленія ради проћи. Войницы су двогубый редъ представляли, и едва смо мѣста задобыти могли. Већъ се приближію долазакъ, кои далеко одъ сваке восточне величествености, не особитомъ знаменитошчу назвати се може. Нѣколико коньичкы рехохранителны войника (cavasse) отворили су долазакъ. По томъ слѣдовали Миністери два и два; виши чиновницы дворски, Паше, сви на коньима. За овима су вођени оседлани коньи Султанови,

кои лѣпотомъ и порекломъ нису особыти. При концу в самъ Царъ на коню яшю. На глави в плаветнымъ ройтама извезенъ, и дѣмантомъ блистателанъ црвенъ фесъ имао. Плаветно япунце съ правомъ огрлицомъ, коя в дѣмантима извезена была. Султанъ старіи изгледа, негъ што в, и не 19, но 26 година реко бы да има. Боя лица му в жуто-бледа, помало богинявъ, и већъ велику црну браду има.

Юштъ у истый данъ смо се посланику Аустрійскомъ преявили, одъ когъ смо тай гласъ добыли; да ћемо насъ четырьъ войничка чиновника, коима в допуштено, да за време рата противъ Мехемедъ Алие Порти на услуги будемо, юштъ оно вече приступъ кодъ Султана добыти. У седамъ сатій увече, съ вднымъ посланичества нашегъ чиновникомъ и првымъ Порте толмачомъ на чамцу посланичества Папиногъ у Бешикташъ, Резиденцію Султанову, превеземо се. Крозъ тамно предзидіе прешлисмо у Палату, гдѣ насъ в Різа, дворскій Паша и Маршалъ, предусро. Ту су насъ дуваномъ и кафомъ дворили. По обычномъ вопросу о станю здравля и путованя запыта насъ, како намъ се Цариградъ допада? Еданъ између насъ рече, да одъ 14 године, како в у Цариграду быо, до садъ се велика промѣна учинила. Накое му Різа Паша одговори; да онъ то мысли: ма колико Турке варварима називали, они више то нису. Почести ради оружіе латећи войницы явили су долазакъ Посланика нашегъ, и мы смо съ нымъ къ Миністеру Решидъ Паши отишли, комъ насъ в по единогъ показао. Решидъ Паша насъ в особитимъ дружелюбіемъ пріймію, стискиваюћи намъ руку умилно, французкимъ языкомъ нѣколико намъ в обвезателны рѣчій изказао. Одавде смо позвани, да у среднѣ зданіе, гдѣ самъ Султанъ пребыва, идемо.

(продуженіе слѣдую)

В Ъ С Т И.

Пешта. Вечерѣ торжество, кое е овде у Редутъ сали 15 Јануара было, найпріятнѣе увеселеніе присутствующей публици причинило е. Цео добытакъ на утемелѣнѣ заведенія сироте дѣце кое се у Пештанскомъ „Терезія“ предградію налази, обрATIO се. Торжество ово славлю се представляюћи: „Повратакъ крали Матіе изъ Ческе.“ Заиста сваке славе и похвале достоинъ е овај лепый изборъ историческогъ догађаја; али јоштъ већу славу заслужуе оно красно дѣло, што се добытакъ на таково заведеніе обрATIO, кое на највећу ползу роду човеческомъ служи. Досада се Немачка достойно славила зато, што е живе примере стародревны догађая своѣмъ народу ясно представляла; садъ пакъ видимо да и Унгарсканѣнымъ ленымъ стопама слѣдовати починѣ. Штета велика, што е непріятно време многе особе задржало, да ни су ово лепо позоріе видити могле!

ПУТЬ ПО СВЕТУ.

(Изкопано сокровиште.) У Шемницу случайно се нашло сокровиште у некимъ стародревнымъ зидинама. По свой прилици, рекли бы, да оно одъ времена буне Ракоціево овде у тами закопано лежи. —

У некој французской жупаниі умрла е една богата госпођа, коя е опредѣлила, да се по смрти нѣной 60,000 франкіі само на то обрате, да се задушне молитве прилѣжно читаю. Но кадъ владица дозна, да е иста госпођа по смрти своіой сроднице у сиромаштву оставила, то онъ заключи, да се само 6,000 франкіі на задушне молитве обрате, а други 45,000 да се међу сродницима поделе.

(Несрећный случай) Прошасте године 30 Септ. пре полнедогодіо се слѣдуюћій несрећный случай у Калкути: Найстаріи сынъ Худсона ондашнѣгъ великогъ судца отиде у дућанъ да барута купи. Онъ е по обычаю садашњи млади людій цигару пушио. Трговаць му баруть покаже; но онъ не пазѣни узме пуне шаке истога, кои се искрицомъ одъ нѣгове цигаре запади и цео баруть плане. У истомъ магновенію ова и нѣой облизне

две продавнице у воздухъ одлете. Обитатели падоше жертве нечаяне смрти. Између 35 душа 12 у онај махъ, а 10 слѣдуюћегъ дана душу испустише. — Ова велика несрећа само изъ едне крайне непазливости догодила се.

Принць Прайзскій овы се дана срећно одъ велике опасности избавіо. Онъ сврѣчь ловећи зверове, равни едногъ вепра. кои се у оној ярости тако на Принца разяри, да га е одма на землю оборио; но на велику срећу Принца одъ смрти избави овде десившій се шумаръ, кои видећи ово страшно позоріе дивлю зверъ на оно место убіе, и Принца изъ смртне опасности избави!

С М Е С И Ц Е.

(Питомаць Египетскій) Вицекраль Египетскій више е млади людій своимъ трошкомъ у поглавнѣ Европе градове шило, да се изобразе. Еданъ одъ овы быо е Перзіянаць, кои се у Флоренциі учіо. Овде се онъ съ некимъ Енглезомъ упозна, кои га као питомца Вицекрала египетскогъ отѣной едной еглезской фамилиі препоручи. Домаћинъ га радо прими, и представи целомъ дружеству, кое се онде у онај царъ налазило. Млади Перзіянаць са три домаћинове кѣри цело време у пріятной забави проведе. И заиста ни е овомъ угледномъ младићу вкусъ естетичкій недостаяо; ербо су домаћинове кѣри и лепе и любведостойне биле. Слѣдуюће јутро яви онъ своје другу, да бы радъ быо сипоћне лепотице изпросити. На то га Енглезъ запыта, кою управо жели имати? „Све три“ одговори онъ „и за сваку љу одма илду дуката положити. Паша, мой добротворъ, ништа тако не люби, као млади Британке, зато я мыслимъ, да љу му сотымъ велику повольность учинити, ако му оне три лепотице на даръ пошлѣмъ. Они ће заиста на поновъ нѣговошь харему служити!“

Некій воиникъ дође мало нащѣ у касарну. — „Гди ти е сабля? запыта га капетанъ. — „Ахъ Господинъ капетанъ — —“ „Но, шта е?“ Я самъ тако незадоволянъ и невалянъ — —“ „Онешъ ли ты еданъ путь казати“ — —“ „Е, кадъ желите Г. капетану, да знате — я самъ тако неваляо и са многъ незадоволянъ быо, да самъ е себи крозь тѣло протерао. — Онъ ю е продао, новце пошю, дакле истину е казао.“

Издаватель Димитрій Іовановићъ. (Bastei Gasse Nr. 349)

У ПЕШТИ словима Баймеловымъ.

УНИВЕРЗИТЕТСКА БИБЛИОТЕКА

WWW.UNILIB.RS